BIATORBÁGY

Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a • Telefon: 06 23 310-174/213 mellék
Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

Biatorbágy Város címerének és zászlajának megújítása pályázat elbírálása

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testülete 78/2016. (III.31.) határozatával Biatorbágy Város címerének és zászlajának megújítására új pályázatot hirdetett.

A 2016. április 1-jén meghirdetett kiírás megtalálható Biatorbágy Város honlapján a lejárt határidejű önkormányzati pályázatok között. http://www.biatorbagy.hu/palyazatok/c%C3%ADmer-p%C3%A1ly%C3%A1zat

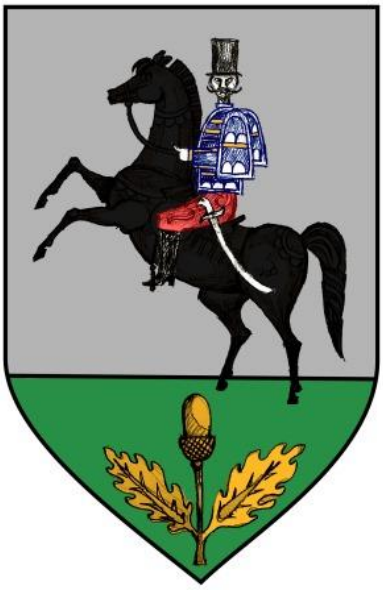
A 2016. május 10. 17.00 órai beadási határidőre három pályázótól érkeztek új címer- és zászlótervek.

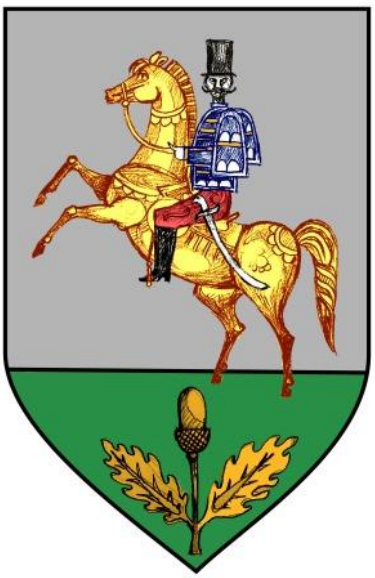
A pályázati kiírás értelmében a beérkezett pályaműveket a széles körű lakossági megismertetés érdekében az alkotók nevének megjelölése nélkül nyilvánossá tettük a Biatorbágy Város honlapján.

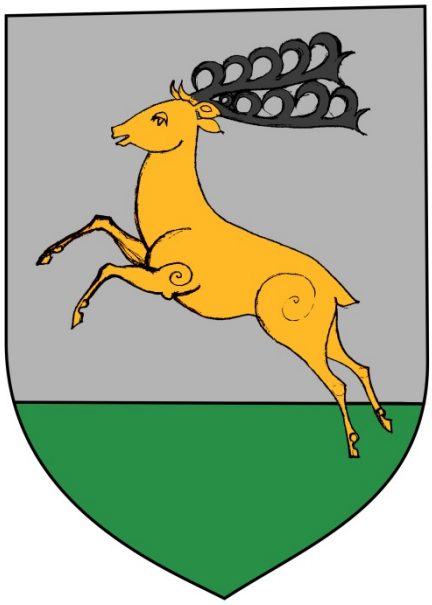
A pályázatra beérkezett anyagokat előzetes heraldikai véleményezésre megküldtük Prof. Dr. Bertényi Iván történésznek.

Kérjük, a bizottságok tagjait véleményezzék az alábbi pályaműveket:

PÁLYÁZÓ 1.







A címerben látható lovas, Sándor Móric grófot, az ördöglovast ábrázolja.

1758-ban Vicenti Jakabtól és feleségétől, Tosch Ernesztinától a Pest megyei Bia, Torbágy és Bot tulajdonjogát az Európa-szerte ismert és népszerű ördöglovas, Sándor Móric gróf dédapja Sándor Mihály vásárolta meg. Bia község felvirágoztatása a 19. században már Sándor Móricz keze alatt foganatosodott. Bia és Torbágy egyaránt a Sándor-uradalom része volt.

Az ördöglovas alakját a 20 században regény, operett és játékfilm örökítette meg. A Lánchíd felépítésének ötletadása és finanszírozása mellett Bia és Torbágy közös sorsa is megjelenik életútjában. A két, biai kastély egyikét (a mai Szent-háromság tér mögött állót) az ördöglovas édesapja, Sándor Vince építette. A Kálvin-téri kastélyt 1852-ben már maga az ördöglovas, Sándor Móric vásárolta meg, majd a Bajna-Biai uradalom központjaként működtette.

A lovas alatt látható stilizált, fa és életfa ábrázolások, illetve makk és tölgyfalevelek a Képes Krónikában említett Torbágy-erdő jelképei. A krónika szerint két ősmagyar hadvezér Ősbő és Őse a Torbágy-erdőben találkoztak Árpád vezérrel. Torbágy első írásos említéséről van szó.

A címer jelképei tehát két történelmi támponton nyugszanak. A hagyomány, a történelem és a múlt tisztelete a jelenben élőkben, az ittlét ősidőktől tartó folytonosságának tudatát erősítik.

Ahol a címeren a lovas arany: A lovas alak a már-már legendává, mesévé váló ördöglovas-történetek világából lép, vagy „ugrik", ágaskodik" elénk. Az aranyszín a Kárpát-medence szerte ismert népmesék aranyszőrű paripáján túl, a Turáni lófajta (a mai Ahal-Tekke fajta őse) aranyszínű egyedeire is utal. Ez a lófajta a Képes Krónika keletkezésének idején még országszerte ismert volt. Később, bizonyos feltételezések szerint az ördöglovas által is lovagolt angol telivérek nemesítésére használták.

Azok a címertervek, ahol a ló fekete: A fekete színnel a már-már legendává vált ördöglovas-történetek, lassacskán múltba vesző, balladai homályát jelképeztük. A fekete szín mellett az ördöglovas nevében levő ördög szóra is utal.

Az ezüst mezőben ugró aranyszínű szarvas a biai Szarvas-hegyet és a torbágyi Szarvasugrás nevű területet jelképezi. A szarvas aranyszíne a magyar monda és hagyományvilágból ismert csodaszarvasra utal.

[A mezőgazdaságra utaló hagyományos eszközök megjelenítését elvetettük. Elsősorban nem azért, mert ma már nem ilyen eszközökkel művelik a földet és egy traktor ábrázolása sem lenne kifejezetten esztétikus, hanem mert a falu lakossága évtizedek óta nem a földből él. A lakók jelentős része Budapesten dolgozik, vagy a város határában található ipari parkokban. Ezek megjelenítése (már csak esztétikai okokból is) elképzelhetetlen. Ráadásul ezek a cégek nemcsak, hogy nem biatorbágyi, de nem is magyar tulajdonúak. A viadukt völgyhíd egy vasúti tragédia révén vált ismertté. Semmilyen más, jelentős esemény nem kapcsolódik hozzá. A modern épületek és eszközök pedig folyamatosan változnak. Bármilyen jövő is álljon azonban előttünk, ha múltunk erősségeinek tudatával vértezzük fel magunkat, mindig erőt meríthetünk abból. Ezért esett a választásunk Torbágy első írásos említésére, illetve Bia és Torbágy leghíresebbé vált, hajdani birtokosára.]

Három képet sikerült digitalizáltatnunk. Ez természetesen a többi rajzzal, vagy ecsettel halványabban festett változattal is megtehető. Az alsó mező színét zöldnek gondoltuk, a felső mezőét fehérnek, vagy ezüstnek. A ló színét aranynak vagy feketének. A lovas dolmányát kéknek, esetleg zöldnek, arany zsinórozással esetleg. A nadrág szintén lehet kék, zöld, vagy piros. A nyeregtakaró kék. De a lovas öltözetének minden eleme egységes színű is lehet.

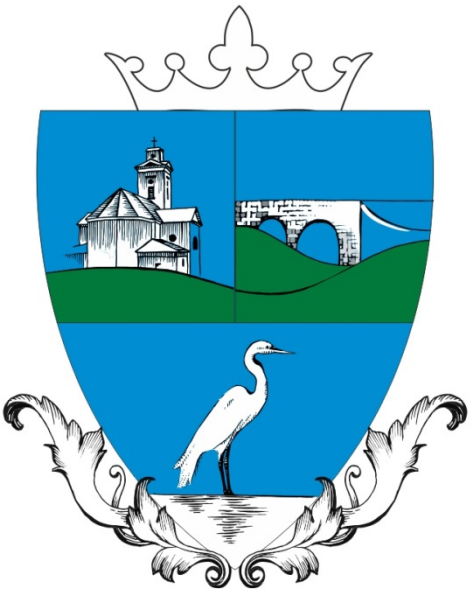
A zászló

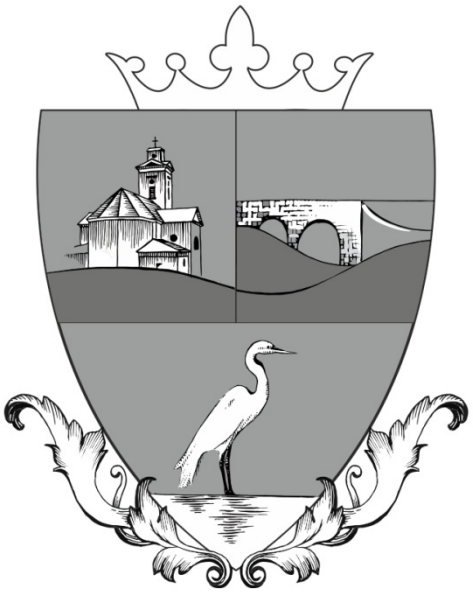
A zászló színe zöld-fehér. Felül vízszintes zöld sáv, alatta fehér. A zöld a természetet és a hajdan mezőgazdaságból élő falut jelképezi. A fehér a tisztaságot és a hitet, melyekre a korábbi vallásosságát elvesztő minkét két falunak minden bizonnyal a jövőben is nagy szüksége lehet.

PÁLYÁZÓ 2.

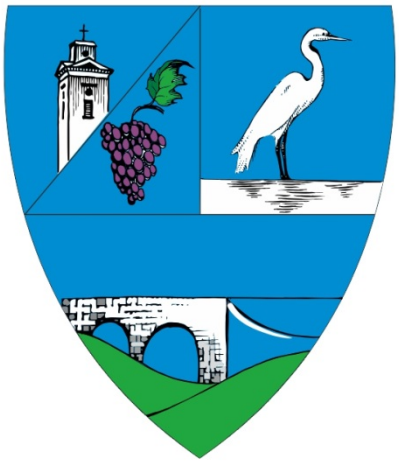
Címerterv 1

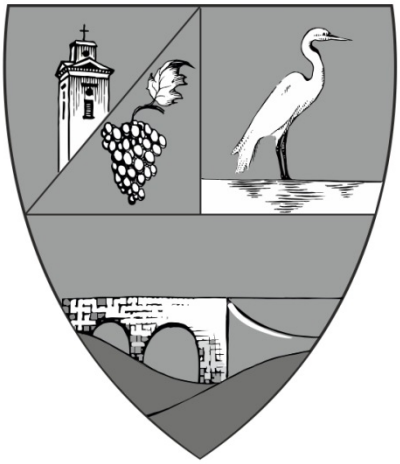
Címerterv 2





Címerterv 3



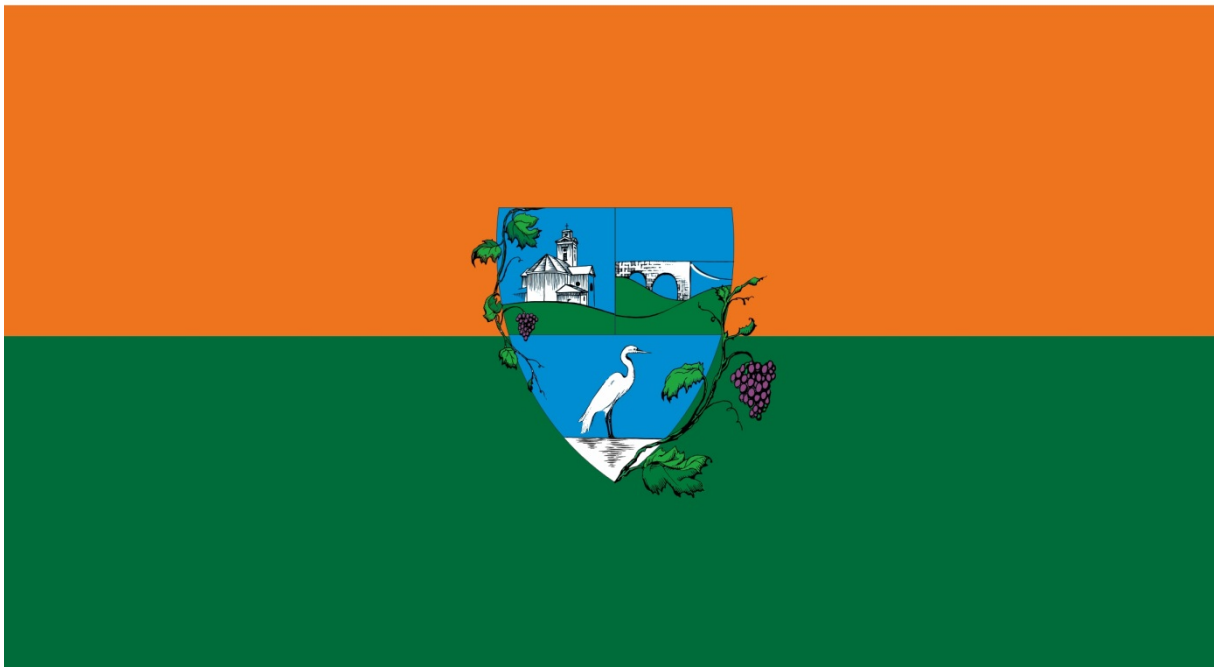


Címerterv 1:
Három részre tagolt pajzs formában, a pajzs bal felső részében a dombon álló torbágyi templom a máig domináns szerepű katolikus német nemzetiséget jelképezi, a pajzs jobb felső részében a völgy fölött átívelő viadukt kapott szerepet, és végül a pajzsforma alsó részét a Biai-tó és az itt jelenlévő vízi madárvilág egyik legjelentősebb alakja, a Nemes kócsag tölti ki.
A pajzsot körülölelő szőlő motívum a Biához köthető bortermelést és a korábbi időkben a Budai borvidékhez tartozást jelképezi.

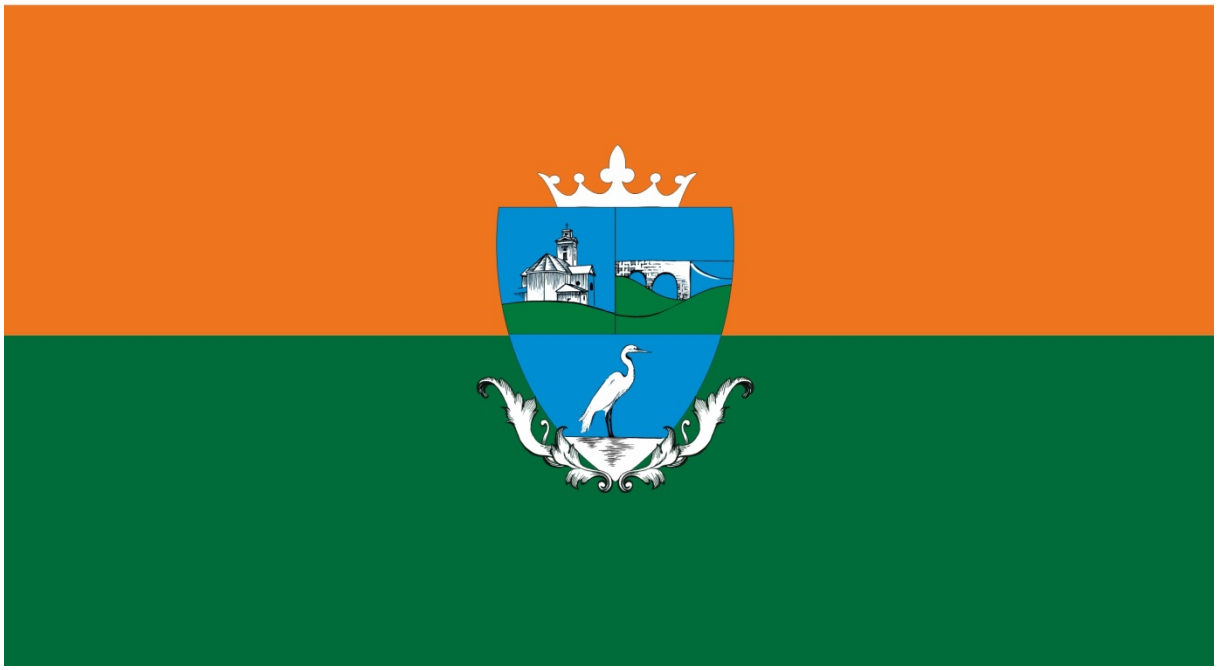
Címerterv 2:
Három részre tagolt pajzs formában, a pajzs bal felső részében a dombon álló torbágyi templom a máig domináns szerepű katolikus német nemzetiséget jelképezi, a pajzs jobb felső részében a völgy fölött átívelő viadukt kapott szerepet, és végül a pajzsforma alsó részét a Biai-tó és az itt jelenlévő vízi madárvilág egyik legjelentősebb alakja, a Nemes kócsag tölti ki.
A pajzsot akantusz levelek tartják, a pajzs tetején ötlombos korona kapott helyet, mely Biatorbágy nemesi származású, történelmi személyeire utal.

Címerterv 3:
Négy részre tagolt pajzs formában, a pajzs bal felső részét kettéosztva az egyikben a torbágyi templom tornya a máig domináns szerepű katolikus német nemzetiséget, míg a másikban a szőlő motívum a Biához köthető bortermelést és a korábbi időkben a Budai borvidékhez tartozást jelképezi. A pajzs jobb felső részében a Biai-tó és az itt jelenlévő vízi madárvilág egyik legjelentősebb alakja, a Nemes kócsag került ábrázolásra. A pajzsforma alsó részében a völgy fölött átívelő viadukt kapott szerepet.

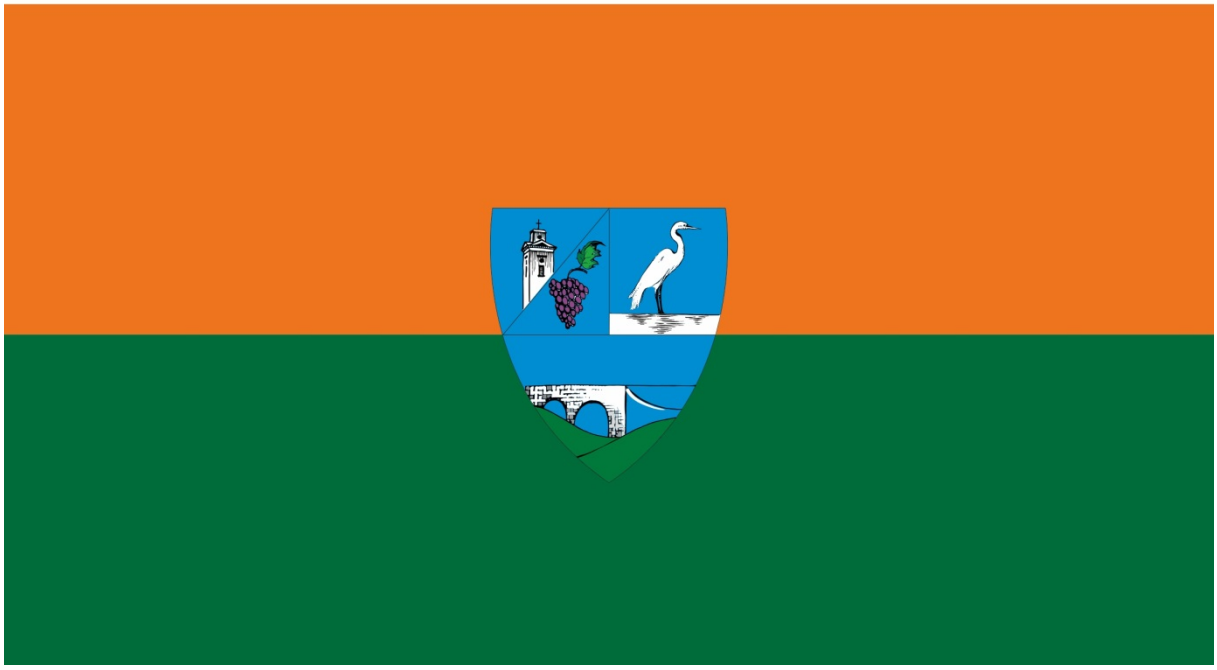
Címerterv 1 – Javasolt zaszlószínnel



Címerterv 2 – Javasolt zaszlószínnel



Címerterv 3 – Javasolt zaszlószínnel



Címertervhez javasolt zaszlószínek:

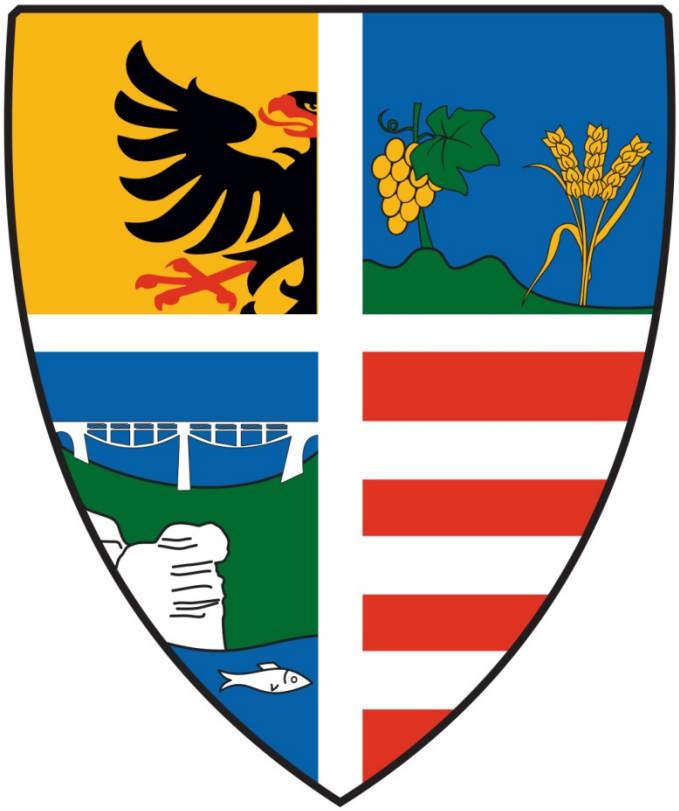
Narancssárga
Narancssárga szimbolikus jelentése:
A szellem és a libidó egyensúlyát jelképezi.
A szeretet és a boldogság színe.
A ragyogás és pompa színe.

Javasolt árnyalat: Pantone Orange 021 vagy CMYK 0,68,100,0

Zöld
Zöld szimbolikus jelentése:
A tavasznak, a természet megújulásának,
a növekvő életnek a kifejezője.
A kereszténységben a halhatatlanság,
a feltámadás színe,
az erények közül a Reményé.

Javasolt árnyalat: Pantone 341 vagy 355;
CMYK 100,25,80,20 vagy CMYK 95,10,100,10

PÁLYÁZÓ 3.



Bonum hic vivere, bonum hic esse!

Bonum hic vivere, bonum hic esse!

Bonum hic vivere, bonum hic esse!

Bonum hic vivere, bonum hic esse!

Bonum hic vivere, bonum hic esse!

Bonum hic vivere, bonum hic esse!

A címer tervek szimbolikájáról

– avagy a tervezés szempontjai

Biatorbágy természeti és épített értékei magukért beszélnek, a történelmi aspektusok pedig szintén szólítanak.

Így nehéz dolga van a grafikusnak, ha a teljesség igényével áll neki a címer tervezésének. Mert a címernek mesélnie kell.

El kell mondania, hogy mire büszkék – teljes joggal – a Biatorbágyon élő emberek. Beszélnie kell arról, hogy milyen ember is él most, és élt itt egykoron. Mit érez, hogyan gondolkodik, mi motiválja.

Arról is kell szólnia – a szimbólum rejtett nyelvén –, hogy az idelátogató, arra érzékeny vendég milyen értékrendű és szemléletű világba is lép itt be.

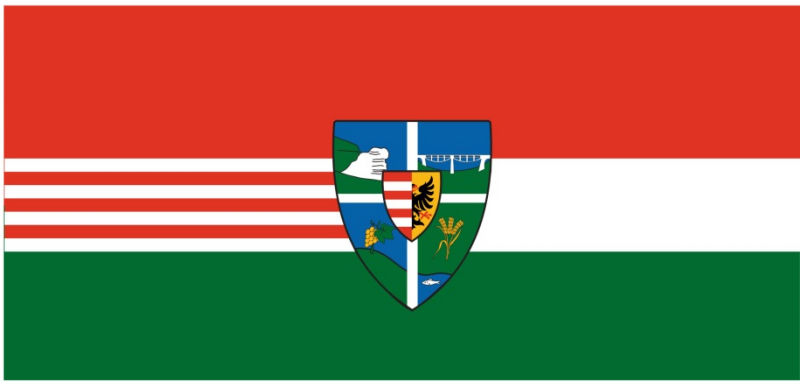
Meg kell jeleníteni a sokszínű és dinamikus lelki különbözőségek mellett is a létrejött fizikális egységet. Bia és Torbágy a történelem egy adott pontján egyesült. A torbágyi német múlt is és a biai magyar jelenjen meg és mutassa meg értékeit. Mert ha a különbözők összefognak – ezt mindenki érzi – gazdagodik mindkettő.
A magyarság bemutatására az Árpád sávos mintázatot találtam a leginkább autentikusnak, hiszen ez már első királyunk zászlóin is megjelent és az őt követő uralkodók is használták, így a történelemben a bátorság, a vitézség és a kitartás jelképévé vált.
A német lélek bemutatása már nehezebb feladatnak bizonyult. Mégis a sas szimbóluma adta magát határozottan: nem csak azért, mert már a német-római kor óta egészen napjainkig jelen van a német-ajkú területek heraldikájában, hanem azért is, mert a sasnak üzenete van. Üzen a kitelepített emberekről…
A sas szinte minden hitvilágban és népi kultúrkörben komoly jelentést hordoz: kifejezi az erőt, a szívósságot, isteni akaratot. A győzelem jelképe, lélek szabadságvágyának ikonja. De az alázatosságnak, az állhatatosságnak is. Hiszen, amit a karmával megragad, azt nem ereszti el egykönnyen. A keresztény szimbolikában Jézus Krisztus égi aspektusára utal. Aki a feltámadás és a mennybemenetel, győzelmére és diadalára a golgota tragédiáján át jutott el. Ugye mesél ez a kitelepített németjeinkről? Akik megjárták ennek a tragédiának poklát, mégis ki kellett bírniuk. Mert, ahogy mondják: az élet élni akar. A lélek, ha „jót” akar, el kell szakadjon a létezőktől és közelednie kell magához a léthez. A Léthez. Akkor is fájdalmas ez, ha saját maga hozza meg a döntést. Még inkább, ha rá van kényszerítve… de a szabad lélek akkor is felszáll és joggal reméli a feltámadás dicsőségét!
Tehát a címeren meg szerettem volna jeleníteni mindezt, mert ez az, ami az itt élő embernek érték. És ez az, ami minket is tanít.
Az első terven az Árpád sávot és a sast egymással szemben, átellenben helyeztem el, hogy így, mintegy közrefogja a létező értékeinket. A második terven egymás mellett, alapként jelenítettem meg a címeren, hogy erre biztos lelki alapra épüljön aztán a jelen. A harmadik terven, mint minden értékünk pecsétje (záloga) a létezők előtt egy kiscímeren kapott helyet. Felfogás kérdése, de mindegyik hordoz számunkra jelentést, ha meg akarjuk hallani.
Az épített értékekkel már nem volt gondja a tervezőnek: a völgyhíd, a biatorbágyi viadukt már ikonjává vált a városnak – talán mindenki ismeri Magyarországon, hiszen tanult is róla. Így nem maradhatott le! A természeti értékek gazdag kínálatából kiemelkedik – nem csak szó szerint – a Nyakas kő, de szót kell kapjon a víz világa: a Szelíd tó, a forrásunk és a patakok. Harmadjára pedig szólnunk kell a település gazdasági irányultságáról is. A napjainkban újra virágzásnak indult borkultúra, amiről tudjuk, hogy jelentős volt őseink életében is.
A mezőgazdaság, a halgazdaság szintén hozzánk tartozik, a miénk.
Hosszú folyamat volt, ahogy összeállt bennem a kép és kitisztult az a néhány gondolat, amit ha sikerült megjelenítenem, akkor remélhetjük, az üzenetünk célba fog érni: *Bonum hic vivere, bonum hic esse. Jó itt élni, jó itt lenni.*

3. Pályázó zászlótervei

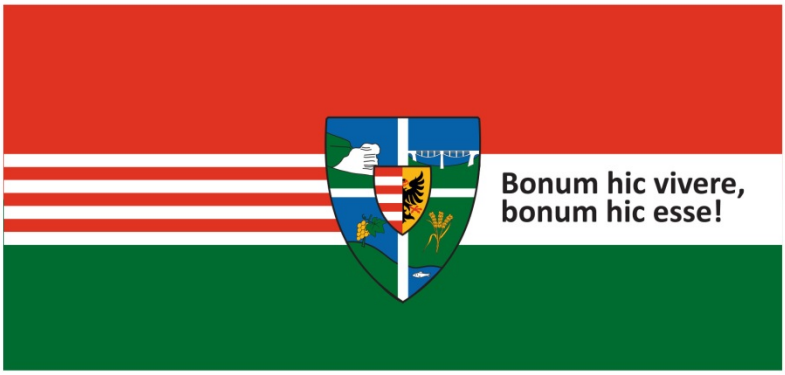
a

b

c



d



Kérem a bizottsági- és a képviselő-testületi tagokat nyilvánítsanak véleményt a címertervek és a zászlók tekintetében. Tegyenek javaslatot a pályázók sorrendjére és díjazásuk mértékére, valamint tegyenek javaslatot a határozat pontos szövegezésére.

Biatorbágy, 2016. május 12.

Tisztelettel:

Tarjáni István sk.
polgármester

Határozati javaslat
Biatorbágy Város Képviselő-testülete
…/2016. (V. 26.) határozata

Biatorbágy Város címerének és zászlajának megújítása pályázat elbírálásáról

Biatorbágy Város Képviselő-testülete megtárgyalta a Biatorbágy Város címerének és zászlajának megújításáról szóló előterjesztést és az alábbi döntést hozta:

Biatorbágy Város Önkormányzata a pályázatot sikeresnek nyilvánítja, a beérkező pályamunkák alapján a pályázók alábbi sorrendjét, illetve jogdíj megváltó díjazását határozza meg.
I.helyezett:…….– 250.000, Ft

II.helyezett…….– 100.000, Ft

III.helyezett…….– 50.000, Ft

(Megjegyzés, pl.:

Biatorbágy Város Önkormányzat Képviselő-testülete az első helyezett pályaművét továbbgondolásra alkalmasnak ítéli, de a végső kidolgozásig fenntartja azon jogát, hogy döntsön milyen mértékben kíván változtatni a jelenleg használt arculati elemeken.)

Felelős: polgármester
Határidő: 2016. június .
Végrehajtásért felel: Polgármesteri Kabinet